

# SHARP

**MIKRO KOMPONENTEN SYSTEM  
MICRO-CHAÎNE**

**SISTEMA MICRO  
MIKRO KOMPONENT SYSTEM  
MICRO SYSTEMI**

**MICRO SYSTEME  
SISTEMA DE MICRO COMPONENTE  
MICRO COMPONENT SYSTEM**

MODELLO  
MODELE  
MODELO  
MODELL

## XL-S10H

BEDIENUNGSANLEITUNG  
MODE D'EMPLOI  
MANUAL DE MANEJO  
BRUKSANVISNING

MANUALE DI ISTRUZIONI  
GEBRUIKSAANWIJZING  
MANUAL DE OPERAÇÃO  
OPERATION MANUAL

COMPACT  
**DISC**  
DIGITAL AUDIO

**SAVING ENERGY**  
STANDBY-POWER  
CONSUMPTION 0.9W



- Mikro Komponenten System XL-S10H besteht aus XL-S10H (Hauptgerät) und CP-S10H (Lautsprechersystem).
- Micro-chaine XL-S10H composée de XL-S10H (appareil principal) et CP-S10H (enceinte acoustique).
- Sistema micro XL-S10H que consta de XL-S10H (aparato principal) y CP-S10H (sistema de altavoces).
- XL-S10H mikro komponent system bestående av XL-S10H (huvudenhet) och CP-S10H (högtalarsystem).
- Micro sistemi XL-S10H composto da XL-S10H (apparecchio principale) e CP-S10H (sistema di diffusori).
- XL-S10H mikro systeem bestaande uit XL-S10H (hoofdtoestel) en CP-S10H (luidsprekersysteem).
- XL-S10H Sistema de Micro Componente composto de XL-S10H (unidade principal) e CP-S10H (sistema de alto-falante).
- XL-S10H Micro Component System consisting of XL-S10H (main unit) and CP-S10H (speaker system).

### DEUTSCH

Siehe Seiten i bis vi und D-1 bis D-22.

### FRANÇAIS

Se reporter aux pages à vi et F-1 à F-22.

### ESPAÑOL

Consulte las páginas i a vi y S-1 a S-22.

### SVENSKA

Hänvisa till sidorna i till vi och V-1 till V-22.

### ITALIANO

Leggere le pagine i a vi e I-1 a I-22.

### NEDERLANDS

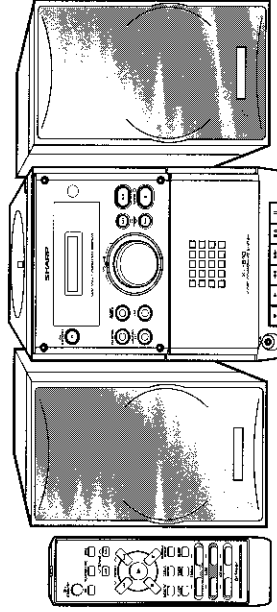
Raadpleeg de bladzijden i t/m vi en N-1 t/m N-22.

### PORTUGUÊS

Favor consultar as páginas i a vi e P-1 a P-22.

### ENGLISH

Please refer to pages I to vi and E-1 to E-22.



**CD-R/RW**  
Playable

**BESONDERE ANMERKUNGEN  
REMARQUES SPÉCIALES  
NOTAS ESPECIALES  
SÄRSKILDA ANMÄRKNINGAR  
NOTE PARTICOLARI  
BIJZONDERE OPMERKINGEN  
NOTAS ESPECIAIS  
SPECIAL NOTES**

- Dieses Gerät entspricht den Anforderungen der EG-Richtlinien 89/336/EWG und 73/23/EEG mit Änderung 93/68/EEG.
- Ce matériel répond aux exigences contenues dans les directives 89/336/CEE et 73/23/CEE modifiées par la directive 93/68/CEE.
- Este aparato satiface las exigencias de las Directivas 89/336/CEE y 73/23/CEE, modificadas por medio de la 93/68/CEE.
- Denna utrustning uppfyller kraven enligt riktlinjerna 89/336/EEC och 73/23/EEC så som kompletteras av 93/68/EEC.
- Quest'apparecchio è conforme ai requisiti delle direttive 89/336/EEC e 73/23/EEC, come emendata dalla direttiva 93/68/EEC.
- **Dichiarazione di conformità**  
La società SHARP ELECTRONICS EUROPE GmbH dichiara che il prodotto SHARP MICRO SYSTEMI XL-S-10H è costruito in conformità alle prescrizioni del D.M.n 548 del 28/8/95, pubblicata sulla G.U.n 301 del 28/12/95 ed in particolare è conforme a quanto indicato nell'art. 2, comma 1 dello stesso decreto.
- Dit apparaat voldoet aan de eisen van de richtlijnen 89/336/EEG en 73/23/EEG, gewijzigd door 93/68/EEG.
- Este equipamento obedece às exigências das directivas 89/336/CEE e 73/23/CEE, na sua versão corrigida pela directiva 93/68/CEE.
- This equipment complies with the requirements of Directives 89/336/EEC and 73/23/EEC as amended by 93/68/EEC.

● Dette udstyr overholder kravene i direktiv nr. 89/336/EEC og 73/23/EEC med tillæg nr. 93/68/EEC.

● Dette produktet opfylder betingelserne i direktivene 89/336/EEC og 73/23/EEC i ændringen 93/68/EEC.

● Tämä laite täyttää direktiivien 89/336/EEC ja 73/23/EEC vaatimukset, joita on muutettu direktiivillä 93/68/EEC.

● Η συσκευή αυτή αντιστοιχεί στις απαιτήσεις των οδηγιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης 89/336/ΕΟΚ και 73/23/ΕΟΚ, όπως τροποποιήθηκαν από την οδηγία 93/68/ΕΟΚ.

● Bei Einstellung der ON/STAND-BY-Taste auf STAND-BY ist die Netzspannung immer noch im Gerät vorhanden. Wenn die ON/STAND-BY-Taste auf STAND-BY eingestellt wird, kann das Gerät unter Verwendung der Timer-Betriebsart oder Fernbedienung in Betrieb gesetzt werden.

**Warnung:**

In diesem Gerät sind keine vom Benutzer wartbaren Teile vorhanden. Niemals Abdeckungen entfernen, außer wenn Sie dafür qualifiziert sind. In diesem Gerät sind gefährliche Spannungen vorhanden. Vor Ausführung von irgendwelchen Kundenreparaturen oder bei längerer Nichtverwendung des Gerätes stets den Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen.

● Lorsque la touche ON/STAND-BY est mise en STAND-BY, l'appareil est toujours sous tension.

Lorsque la touche ON/STAND-BY se trouve sur la position STAND-BY, l'appareil est prêt à fonctionner par la minuterie ou la télécommande.

**Avertissement:**

Cet appareil contient des pièces non réparables par l'utilisateur. Personne non qualifiée n'enlève jamais les couvercles. L'appareil contenant des organes portés à haute tension, débrancher l'appareil avant toute réparation ou en période de non-utilisation.

Per facilitare una politica di miglioramenti continui, la SHARP si riserva il diritto di cambiare il disegno e le caratteristiche per perfezionamenti senza preavviso. Le caratteristiche di prestazioni numericamente indicate sono valori nominali delle unità di produzione. Possono tuttavia verificarsi variazioni di valori rispetto ai suddetti nelle unità individuali.

## ■ In generale

Alimentazione	230 V c.a., 50 Hz
Consumo	Accesso: 25 W Nel modo stand-by: 0,9 W
Dimensioni	Larghezza: 160 mm Altezza: 242 mm Profondità: 250 mm
Peso	2,3 kg

## ■ Amplificatore

Potenza d'uscita	PMPO: 30 W (totale) MPO: 15 W (7,5 W + 7,5 W) (DIN 45 324) RMS: 10 W (5 W + 5 W) (DIN 45 324)
Terminali di uscita	Diffusori: 4 ohm Cuffia: 16 - 50 ohm (raccomandati: 32 ohm)

## ■ Sintonizzatore

Gamma di frequenza	FM: 87,5 - 108 MHz AM: 522 - 1.620 kHz
--------------------	---

## ■ Lettore CD

Tipo	Lettoresi di dischi compatti
Letture segnale	Non contatto, trasduttore con semiconduttori a 3 raggi laser
Convertitore D/A	Convertitore D/A a 1 bit
Risposta in frequenza	20 - 20.000 Hz
Gamma dinamica	90 dB (1 kHz)

## ■ Piastra a cassette

Risposta in frequenza	125 - 8.000 Hz (Nastro normale)
Rapporto segnale/rumore	50 dB (registrazione/riproduzione)
Wow e flutter	0,35 % (DIN 45 511)

## ■ Diffusore

Tipo	Diffusore a piena gamma da 10 cm
Potenza d'ingresso massima	10 W
Potenza d'ingresso nominale	5 W
Impedenza	4 ohm
Dimensioni	Larghezza: 130 mm Altezza: 240 mm Profondità: 161 mm
Peso	1,4 kg/ciascuno

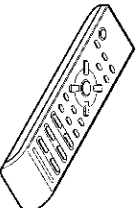
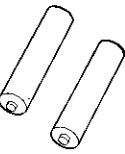
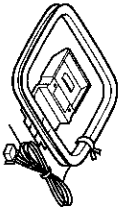
# Algemene informatie

## Inleiding

Hartelijk bedankt voor de aanschaf van dit SHARP product. Voor het verkrijgen van de best mogelijke prestaties van dit product, moet u deze gebruiksaanwijzing goed doorlezen. Deze aanwijzingen verduidelijken de bediening van dit SHARP product.

## Accessoires

Controleert u alstublieft of de volgende accessoires inderdaad aanwezig zijn.

 <p>Afstandsbediening × 1</p>	 <p>"AAA" formaat batterij (UM-4, R03, HP-16 of gelijkwaardig) × 2</p>
 <p>FM/AM ringantenne × 1</p>	

**Opmerking:**  
Alleen de bovenvermelde accessoires worden meegeleverd.

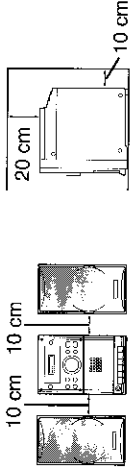
# NEDERLANDS

## Inhoud

	Pagina
■ <b>Algemene informatie</b>	
Voorzorgen .....	2
Bedieningsorganen en Indicatoren .....	3, 4
■ <b>Voorbereidingen voor gebruik</b>	
Systeemaansluitingen .....	5, 6
Afstandsbediening .....	6
■ <b>Basisbediening</b>	
Geluidstregeling .....	7
Instellen van de klok .....	8
■ <b>CD-weergave</b>	
Luisteren naar een CD .....	9 - 11
Geprogrammeerde weergave .....	12
■ <b>Radio</b>	
Luisteren naar de radio .....	13
Luisteren naar een opgestlagen zender .....	14
■ <b>Cassette weergave</b>	
Luisteren naar een cassette .....	15
■ <b>Opname van een cassette</b>	
Opnemen op een cassette .....	16, 17
■ <b>Geavanceerde mogelijkheden</b>	
Timer en Inslaptimer bediening .....	18, 19
■ <b>Referenties</b>	
Tabel probleemoplossing .....	20, 21
Onderhoud .....	21
Technische gegevens .....	22

## ■ Algemeen

- Controleer dat de apparatuur op een goed geventileerde plaats staat en dat er tenminste 10 cm vrije ruimte naast en achter de apparatuur is. Er moet daarbij tenminste 20 cm vrije ruimte boven de apparatuur zijn.



- Gebruik het toestel op een stevige, horizontale ondergrond die vrij is van trillingen.
- Stel het toestel niet aan direct zonlicht, magnetisme, stof, en vochtigheid bloot en houd het toestel uit de buurt van elektronische/elektrische apparaten (personal computers, facsimiles, etc.) die mogelijk storing veroorzaken.
- Zet niets bovenop het toestel.
- Stel het toestel niet aan vocht, temperaturen hoger dan 60°C of extreem lage temperaturen bloot.
- Als uw systeem niet naar behoren functioneert, dient u de stekker uit het stopcontact te halen. Doe vervolgens de stekker weer terug in het stopcontact en zet uw systeem aan.
- Bij onweer dient u voor de veiligheid de stekker van uw toestel uit het stopcontact te halen.
- Grijp de stekker zelf beet als u deze uit het stopcontact haalt. Indien aan het snoer wordt getrokken, kunnen de interne draden beschadigen.
- **De behuizing mag niet verwijderd worden, aangezien dit kan leiden tot elektrische schokken. Raadpleeg voor werkzaamheden aan het binnenwerk uw plaatselijke SHARP servicecentrum.**
- De ventilatie mag niet worden belemmerd door de ventilatieopeningen af te dekken met voorwerpen zoals kranen, tarrellakens, gordijnen enz.
- Er mogen geen open vuurbronnen, zoals brandende kaarsen op het toestel gezet worden.
- U dient rekening te houden met het milieu wanneer u batterijen weggooit.
- Het toestel is ontworpen voor gebruik in een gematigd klimaat. Dit toestel dient uitsluitend te worden gebruikt bij een omgevingstemperatuur vanaf 5°C tot 35°C.

## Waarschuwingen:

- De netspanning dient overeen te komen met de spanning aangegeven op het toestel. Gebruik van dit toestel met een ander voltage dan het aangeduide is gevaarlijk en kan leiden tot brand of andere ongelukken. SHARP kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade ten gevolge van gebruik van dit toestel met een ander voltage dan het gespecificeerde.
- **CD-spelers maken gebruik van een laserstraal die uw ogen mogelijk kan beschadigen wanneer u direct in de straal kijkt. Kijk niet naar de aftastkop en raak deze niet aan.**

## ■ Volumeregeling

Het daadwerkelijke geluidsniveau bij een gegeven volume-instelling hangt mede af van de doelmatigheid en de opstelling van de luidsprekers en van diverse andere factoren. U dient blootstelling aan hoge geluidsniveaus, die zich kunnen voordoen wanneer het toestel wordt aan gezet terwijl het volume hoog staat, of bij doorlopend luisteren bij hoge volumes, te vermijden.

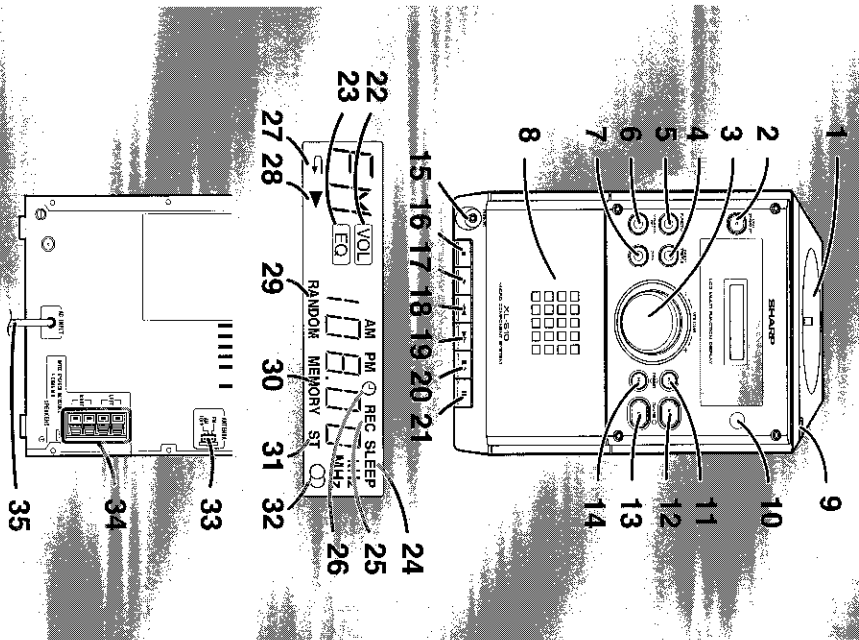
## ■ Zorg voor uw CD's

- Compact Discs zijn redelijk duurzaam, maar door vuil op het oppervlak van het schijfje kan er een afleestout ontstaan. Volg de onderstaande richtlijnen zodat u maximaal kunt profiteren van uw CD collectie en uw speler.
- Schrijf niet op het schijfje, vooral niet op de kant zonder label, waar het signaal op slaat. Maak geen markering van enigerlei soort op dit oppervlak.
- Stel de CD's niet bloot aan overmatige warmte of vochtigheid, of aan direct zonlicht.
- Pak een CD altijd vast aan de rand, en nooit aan het plaatoppervlak. Vingerafdrukken, vuil of water op de CD kan storingen bij het aflezen van de CD-signalen veroorzaken. Als een CD vuil is en daardoor niet goed speelt, maak deze dan schoon door met een zachte, droge doek van het middenpunt uit naar de rand toe te vegen.

**NEE**

**JA**  
Juist


# Bedieningsorganen en indicatoren



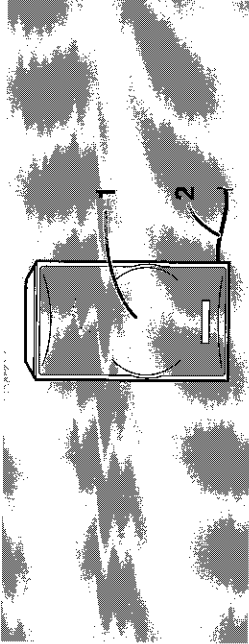
Referentiepagina

1. CD-houder	9
2. Aan/uit (standby) toets	6
3. Volumeregelaar	7
4. Lage/hoge tonen keuzetoets	7
5. Functiekeuzetoets	9, 13, 15, 18
6. Geheugen/insteltoets	12, 14
7. Wistoets	12, 14
8. Cassettevak	15
9. CD-uitwerptoets	9
10. Afstandsbedieningssensor	6
11. CD volgende fragment of snel vooruit toets, toets voor hogere voorkeuzezender	10, 14
12. CD weergave- of pauzetoets, toets voor afstemmen op hogere frequentie	9, 10, 13
13. CD stop/toets, toets voor afstemmen op lagere frequentie	10, 13
14. CD vorige fragment of snel terug toets, toets voor lagere voorkeuzezender	10, 14
15. Aansluiting hoofdtelefoon	10
16. Cassette opnametoets	16, 17
17. Cassette weergavetoets	15, 16, 17
18. Cassette terugspoeltoets	15
19. Cassette snel doorspoeltoets	15
20. Cassette stop-/uitwerptoets	15, 16, 17
21. Cassette pauzetoets	15, 16, 17
22. Volume-indicator	7
23. Equalizer-indicator	7
24. Instelapimer-indicator	19
25. Cassette opname-indicator	16
26. Timer-gestuurde weergave-indicator	18
27. CD herftaalde weergave-indicator	11
28. CD weergave-indicator	9
29. CD willekeurige weergave-indicator	11
30. Geheugenindicator	12, 14
31. FM-sterofunctie indicator	13
32. FM stereo-ontvangst indicator	13
33. Aansluiting voor FM/AM-ringantenne	5
34. Luidspreker-aansluitingen	5
35. Netsnoer	6

1. Luidspreker met volledig bereik
2. Luidsprekersnoer

#### Opmerking:

De luidsprekerroosters kunnen niet worden verwijderd.

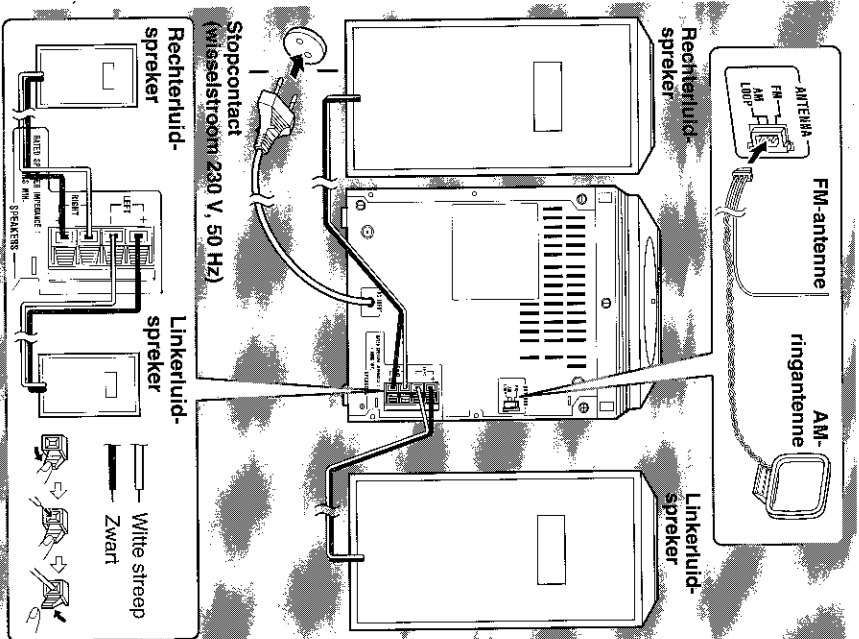


	Referentiepagina
3. Zender afstandsbediening	6
4. Aan/uit (standby) toets	6
5. CD toets	9
6. CD snel terug toets, toets voor afstemmen op lagere frequentie	9
7. Toets voor CD lager fragment, tuner lagere voorkeuzender	10, 13
8. CD weergavetoets	10, 14
9. CD stoptoets	9, 10
10. Geheugentoets	10, 17
11. Wistoets	8, 12, 14
12. Kloктоets	12, 14
13. Toetsen voor versterken en verzwakken hoge tonen	8
14. Toetsen voor versterken en verzwakken lage tonen	7
15. Toetsen voor het verhogen en verlagen van het volume	7, 18
16. Tuner en golfbandkeuzetoets	13
17. Cassettetoets	15
18. CD snel vooruit toets, toets voor afstemmen op hogere frequentie	10, 13
19. Toets voor CD hoger fragment, tuner hogere voorkeuzender	10, 14
20. CD pauzetoets	10
21. Toets voor herhaalde/willekeurige weergave	11
22. Timertoets	18
23. Slaaptimeretoets	19



# Systemaansluitingen

## Voorbereidingen voor gebruik



Trek beslist de stekker van het netsnoer uit het stopcontact alvorens verbindingen te maken.

### ■ Aansluiten van de antennes

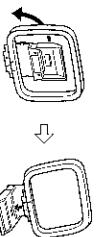
Verbind de FM/AM-ringantenne met de ANTENNA aansluiting. Leid de FM draadantenne en zet de AM ringantenne zo dat de ontvangst optimaal is. Zet de ringantenne op een plank of op een standpaard, of bevestig deze aan de wand.

### Opmerkingen:

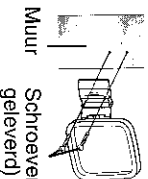
- Als u de antenne op het toestel of in de buurt van het netsnoer plaatst, kan het signaal gestoord worden. Plaats de antenne zo ver mogelijk uit de buurt van het toestel voor een betere ontvangst.
- Sluit de vaste FM antenne niet aan op een FM buitenantenne. Dit zal resulteren in storingen.

### Installeren van de AM-ringantenne:

< In elkaar zetten >



< Bevestigen aan de wand >



Muur Schroeven (niet meegeleverd)

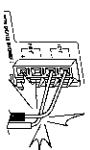
### ■ Aansluiten van de luidsprekers

Sluit de draad met de witte streep aan op de min (-) aansluiting en de zwarte draad op de plus (+) aansluiting.

### Let op:

- Laat de onbloe luidsprekerdraden elkaar niet raken.
- Geborijk luidsprekers met een impedantie van 4 Ohm of hoger, daar luidsprekers met een lagere impedantie het toestel mogelijk beschadigen.
- Verwissel in geen geval de rechter en linker kanalen. De rechter luidspreker is de luidspreker aan de rechterkant wanneer u naar het toestel gekeerd staat.

Onjuist



### Opstellen van het luidsprekersysteem:

Er is geen verschil tussen de linker en de rechter luidspreker.



## ■ Aansluiten van het netsnoer

Controleer dat alle verbindingen juist zijn gemaakt en steek dan pas de stekker van het netsnoer van dit toestel in een stopcontact.

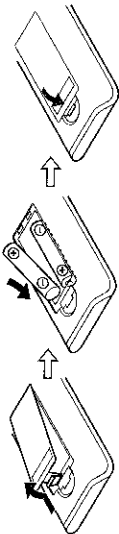
### Opmerking:

Haal de stekker van het toestel uit het stopcontact als u het toestel voor langere tijd niet zult gebruiken.

## Afstandsbediening

### ■ Batterijen inzetten

- 1 Verwijder de klep van het batterijvak.
- 2 Plaats de bijgeleverde batterijen overeenkomstig de (+) en (-) markeringen in het batterijvak.  
Bij het plaatsen of verwijderen van de batterijen moet u deze naar de  $\ominus$  polen drukken.
- 3 Doe de klep terug op het batterijvak.



### Voorzorgen bij het gebruik van batterijen:

- Vernieuw altijd alle batterijen tegelijk.
- Gebruik nooit oude en nieuwe batterijen tegelijkertijd.
- Verwijder de batterijen als het toestel langere tijd niet gebruikt zal worden. Hierdoor voorkomt u mogelijke schade vanwege lek-kende batterijen.

### Let op:

- Gebruik geen oplaadbare batterijen (nikkelcadmium batterij, etc.).
- Verkeerd geplaatste batterijen kunnen problemen veroorzaken.



Bij dit product zijn batterijen geleverd. Wanneer deze leeg zijn, moet u ze niet weggooien maar inleveren als KCA.

## ■ Inschakelen van de stroom

Druk op de ON/STAND-BY toets om de stroom in te schakelen.

### Uit (standby) zetten van het toestel:

Druk nogmaals op de ON/STAND-BY toets.

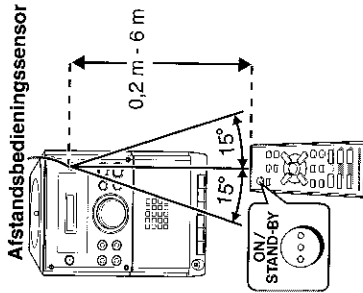
### Opmerkingen aangaande de afstandsbediening:

- Vervang de batterijen als het bereik minder wordt of de bediening onbereikbaar wordt. Schaf 2 "AAA" formaat batterijen aan (UM-4, R03, HP-16 of vergelijkbaar).
- Reinig de zender van de afstandsbediening en de sensor op het toestel zelf regelmatig met een zachte doek.
- De bediening wordt mogelijk gestoord als de sensor op het hoofdtoestel blootstaat aan fel licht. Verander de verlichting of verplaats het toestel.
- Houd de afstandsbediening uit de buurt van vocht, hitte, schokken en trillingen.

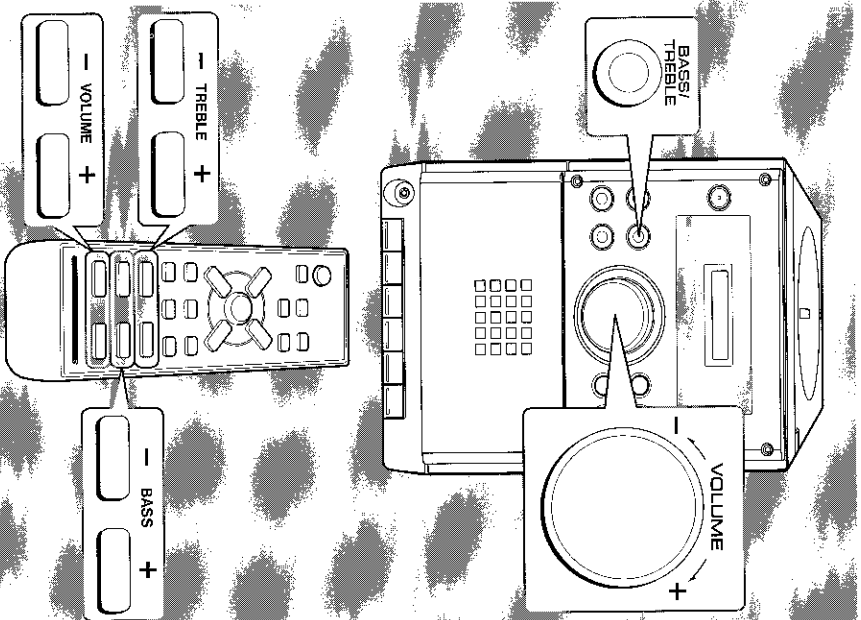
## ■ Testen van de afstandsbediening

Richt de afstandsbediening op de sensor van het toestel.

Druk op de ON/STAND-BY toets. Wordt de stroom ingeschakeld? Nu kunt u van uw muziek genieten.



## Geluidsregeling



### ■ Regelen van het volume

#### Bediening via hoofdtoestel:

Het volume wordt verhoogd door de VOLUME regelaar naar rechts te draaien. Draai de regelaar naar links om het volume te verlagen.

#### Bediening via afstandsbediening:

Druk op de VOLUME + toets om het volume te verhogen en op de VOLUME - toets om het volume te verlagen.



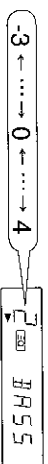
### ■ Instellen van de lage tonen

#### Bediening via hoofdtoestel:

- 1 Druk op de BASS/TREBLE toets om "BASS" te selecteren.
- 2 Verdraai binnen 5 seconden de VOLUME regelaar om de lage tonen in te stellen.

#### Bediening via afstandsbediening:

Druk op de BASS (- of +) toets om de lage tonen te regelen.



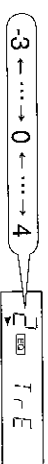
### ■ Instellen van de hoge tonen

#### Bediening via hoofdtoestel:

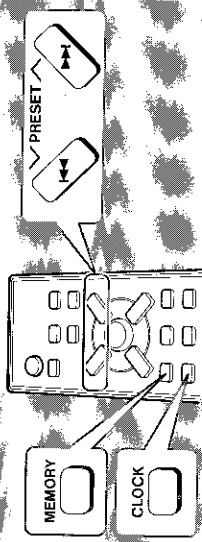
- 1 Druk op de BASS/TREBLE toets om "TRE" te selecteren.
- 2 Verdraai binnen 5 seconden de VOLUME regelaar om de hoge tonen in te stellen.

#### Bediening via afstandsbediening:

Druk op de TREBLE (- of +) toets om de hoge tonen te regelen.



# Instellen van de klok

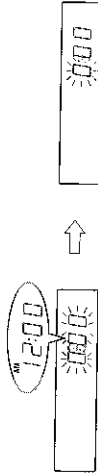


Dit kan alleen worden uitgevoerd met de afstandsbediening. In dit voorbeeld wordt de klok ingesteld op 24-uurs (0:00) display.

- 1 Druk op de **CLOCK** toets en vervolgens binnen 5 seconden op de **MEMORY** toets.



- 2 Druk binnen 1 minuut op de **PRESET** (∨ of ∧) toets om het 24-uurs of 12-uurs display te selecteren en druk vervolgens op de **MEMORY** toets.



"0:00" → De 24-uurs tijdsaanduiding verschijnt.  
(0:00 - 23:59)

"AM 12:00" → De 12-uurs tijdsaanduiding verschijnt.  
(AM 12:00 - PM 11:59)

Deze instelling kan uitsluitend worden gemaakt nadat het toestel voor het eerst geïnstalleerd of teruggesteld is. (Zie "Wissen van het gehele geheugen (terugstellen)" op bladzijde 21.)

- 3 Druk binnen 1 minuut op de **PRESET** (∨ of ∧) toets om het aantal uren in te stellen en druk vervolgens op de **MEMORY** toets.



Wanneer het 12-uursdisplay geselecteerd wordt, zal "AM" automatisch veranderen in "PM".

- 4 Druk binnen 1 minuut op de **PRESET** (∨ of ∧) toets om het aantal minuten in te stellen en druk vervolgens op de **MEMORY** toets.



De klok begint te lopen vanaf "0" seconden. (De seconden worden niet getoond.)

## Bevestigen van het tijdsdisplay:

Druk op de **CLOCK** toets.  
De tijdsaanduiding zal circa 5 seconden worden getoond.

## Opmerking:

De aanduiding "0:00" of de tijd zal gaan knipperen wanneer de wisselstroomvoorziening wordt hersteld na een stroomstoring of nadat de stekker uit het stopcontact is geweest. Zet de klok als volgt gelijk.

## Gelijk zetten van de klok:

Voer de aanwijzingen onder "Instellen van de klok" van het begin af aan uit.

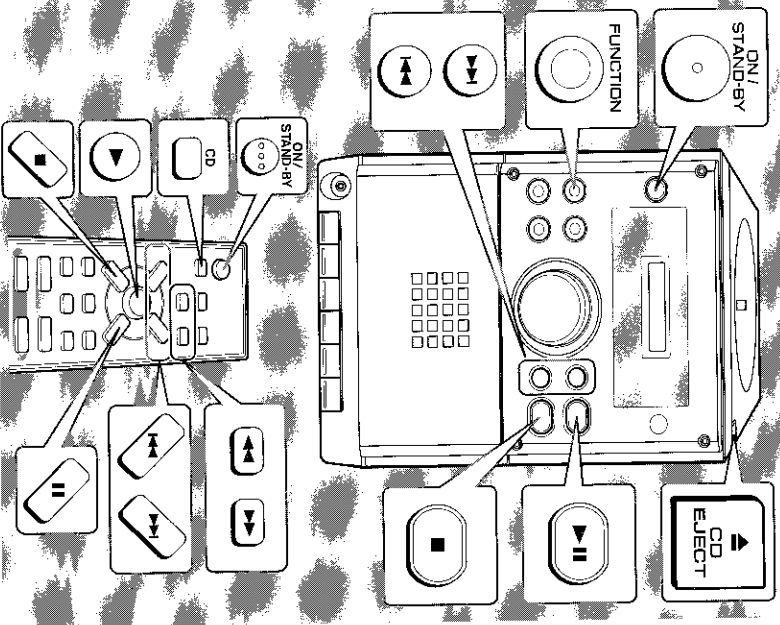
## Veranderen van het 24- of 12-uursdisplay:

- 1 Wis alle geprogrammeerde gegevens. (Zie "Wissen van het gehele geheugen (terugstellen)" op bladzijde 21.)
- 2 Voer de aanwijzingen onder "Instellen van de klok" van het begin af aan uit.

## CD-weergave

## Luisteren naar een CD

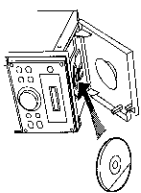
Dit systeem kan CD-R en CD-RW discs afspelen alsof het gewone CD's zijn, maar kan er niet op opnemen. Weergave van een audio CD-R of CD-RW wordt afhankelijk van de disc of opname-apparatuur mogelijk niet uitgevoerd.



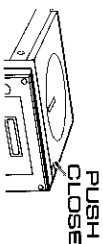
- 1 Druk op de **ON/STANDBY** toets om de stroom in te schakelen.
- 2 Druk op de **FUNCTION** toets totdat "Cd DISC" op het display verschijnt. Bij gebruik van de afstandsbediening dient u de CD toets in te drukken.

- 3 Druk op de **CD EJECT** toets om de CD-houder te openen.

- 4 Leg een CD op de spindel met het label omhoog.



- 5 Sluit de CD-houder door stevig op de met "PUSH CLOSE" gemarkeerde hoek te drukken.



Totaal aantal fragmenten      Totale weergavetijd

15      47:38

- 6 Druk op de **▶|| (▶)** toets om de weergave vanaf fragment 1 te starten.

01      0:03

De CD-speler zal automatisch stoppen wanneer het laatste fragment op de disc is afgespeeld.

### Onderbreken van de weergave:

#### Bediening via hoofdtoestel:

Druk op de ►|| toets.  
Om de weergave vanaf hetzelfde punt te laten hervatten, dient u nog een keer op de ►|| toets te drukken.

#### Bediening via afstandsbediening:

Druk op de || toets.  
Druk op de ► toets om de weergave te hervatten vanaf hetzelfde punt.

### Stoppen van de weergave:

Druk op de ■ toets.

### Verwijderen van de CD:

Druk op de ▲ CD EJECT toets als de stopfunctie is ingesteld.

### Na gebruik:

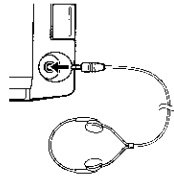
Druk op de ON/STAND-BY toets om het toestel in de standby-stand te zetten.

### Let op:

- Als een disc beschadigd, vuil of ondersteboven geladen is, zal "no disc" op het display verschijnen.
- Plaats geen andere voorwerpen dan een CD in de CD-houder.
- Ontsporen wordt mogelijk veroorzaakt indien het toestel aan schokken of trillingen blootstaat.
- Sluit de CD-houder wanneer het toestel niet wordt gebruikt. Er komt mogelijk stof of vuil op de lens wanneer u de houder open laat. Het toestel zal daardoor mogelijk niet juist functioneren.
- Indien een radio of TV de weergave van de CD stoort, dient u het toestel verder van de TV of radio te plaatsen.

### ■ Hoofdtelefoon

- Zet het volume laag voor u de hoofdtelefoon aansluit of uit het toestel haalt.
- Let er op dat de gebruikte hoofdtelefoon een 3,5 mm diameter stekker heeft en een impedantie tussen de 16 en 50 Ohm. De aanbevolen impedantie is 32 Ohm.
- Door een hoofdtelefoon aan te sluiten, worden de luidsprekers automatisch uitgeschakeld. Stel het volume in met de VOLUME regelaar.



### ■ Opzoeken van het begin van een fragment

#### Naar het begin van het volgende fragment verspringen:

Druk tijdens weergave korter dan 0,5 seconden op de ►|| toets.



- U kunt naar een willekeurig fragment springen door net zo vaak op de ►|| toets te drukken tot het gewenste fragmentnummer verschijnt.

#### Opnieuw beginnen van het spelende fragment:

Druk tijdens weergave korter dan 0,5 seconden op de ◀◀ toets.



- U kunt naar een willekeurig fragment springen door net zo vaak op de ◀◀ toets te drukken tot het gewenste fragmentnummer verschijnt.

### ■ Opzoeken van het gewenste deel

#### Snel vooruit spoelen met geluid:

Houd tijdens weergave de ►|| toets van het hoofdtoestel ingedrukt of druk op de ►► toets van de afstandsbediening.

#### Snel terug spoelen met geluid:

Houd tijdens weergave de ◀◀ toets van het hoofdtoestel ingedrukt of druk op de ◀◀ toets van de afstandsbediening.

### Opmerkingen:

- Normale weergave zal hervatten zodra de ◀◀ (◀◀) of ►► (►►) toets wordt losgelaten.
- "End" verschijnt op het display en de cd wordt gepauzeerd indien tijdens versneld voorwaarts het eind van het laatste fragment wordt bereikt. Wanneer tijdens versneld achterwaarts het begin van het eerste fragment wordt bereikt, zal de weergave van de disk automatisch starten.

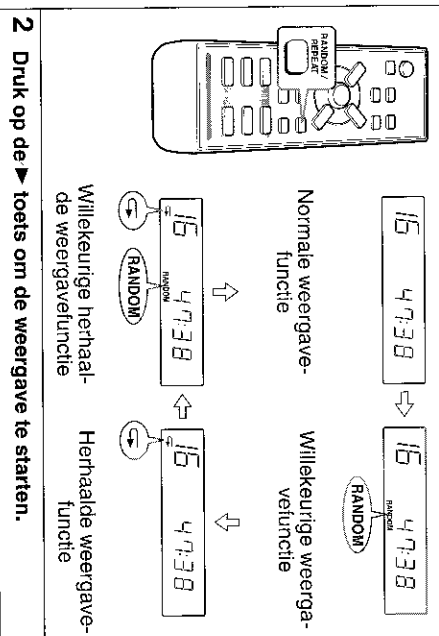
## CD-weergave

## Luisteren naar een CD (vervolg)

### ■ Herhaalde of willekeurige weergave

U kunt een van de CD weergavefuncties kiezen: "Herhaalde weergave", "Willekeurige weergave" of "Normale weergave".

- 1 Wanneer u de CD gebruikt, dient u op de RANDOM/REPEAT toets op de afstandsbediening te drukken om de weergavefunctie te selecteren.**



- 2 Druk op de ► toets om de weergave te starten.**

### Herhalen van geprogrammeerde fragmenten:

Voer de stappen 1 - 4 onder "Geprogrammeerde weergave" uit en kies vervolgens de herhaalde weergave.

### Opmerkingen:

- De willekeurige weergave stopt automatisch nadat alle fragmenten éénmaal zijn afgespeeld. (Hetzelfde fragment wordt niet tweemaal afgespeeld.)
- Bij willekeurige weergave zal de CD-speler automatisch fragmenten selecteren en weergeven. (U kunt niet zelf de volgorde van de fragmenten bepalen.)
- Als u op de ► toets drukt bij willekeurige weergave, kunt u doorgaan naar het volgende willekeurig gekozen fragment. U kunt echter niet met de ◀ toets teruggaan naar het vorige fragment. In plaats daarvan zal het huidige fragment worden opgezocht.

### Let op:

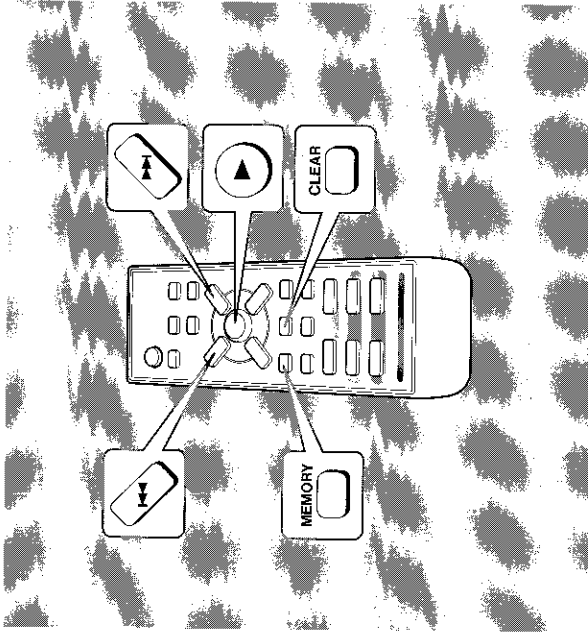
Druk na herhaalde of willekeurige herhaalde weergave beslist op de ► toets. De disc wordt anders voortdurend afgespeeld.

### Annuleren van herhaalde of willekeurige weergave:

Druk herhaaldelijk op de RANDOM/REPEAT toets op de afstandsbediening en selecteer de normale weergavefunctie.

# Geprogrammeerde weergave

U kunt maximaal 32 fragmenten voor weergave in de gewenste volgorde kiezen.

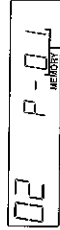


- 1 Druk tijdens de stopfunctie op de ◀◀ of ▶▶ toets om het gewenste fragment te kiezen.



Ingesteld fragmentnummer

- 2 Druk op de MEMORY (MEMORY/SET) toets om het fragmentnummer op te slaan.



Weergavevolgorde

- 3 Herhaal de stappen 1 - 2 voor verdere fragmenten. U kunt maximaal 32 fragmenten programmeren.

- 4 Druk op de ▶ (▶II) toets om de weergave te starten.

## Wissen van de geprogrammeerde fragmenten:

Druk op de CLEAR toets wanneer de "MEMORY" indicator is opge-licht.

Met elke druk op de toets zal het laatste fragment van het programma worden gewist.

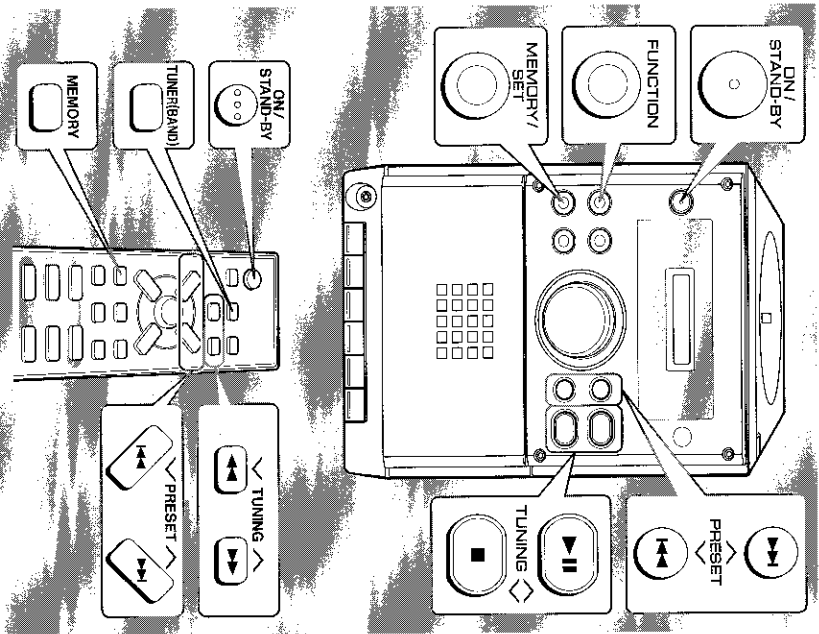
## Toevoegen van fragmenten aan het programma:

Indien er reeds een programma is vastgelegd, zal de "MEMORY" indicator worden getoond. Voer in dat geval stappen 1 - 2 uit om fragmenten aan het programma toe te voegen. De nieuw geprogrammeerde fragmenten worden na het laatst geprogrammeerde fragment van het oorspronkelijke programma vastgelegd.

## Opmerkingen:

- Door de CD-houder te openen, wordt het programma automatisch gewist.
- Zelfs als u op de ON/STAND-BY toets drukt om het toestel standby te zetten of de gebruiksfunctie van het toestel veranderd wordt van CD naar een andere functie, zullen de geprogrammeerde selecties niet gewist worden.
- Willekeurige weergave is niet mogelijk tijdens geprogrammeerde bediening.

## Luisteren naar de radio



**Na gebruik:**  
Druk op de ON/STAND-BY toets om het toestel in de standby-stand te zetten.

**1** Druk op de ON/STAND-BY toets om de stroom in te schakelen.

**2** Houd de FUNCTION toets ingedrukt tot "FM" of "AM" op het display verschijnt.

Druk bij gebruik van de afstandsbediening op de TUNER (BAND) toets om "FM" of "AM" te kiezen.

**3** Stem af op de gewenste zender met de TUNING (∨ of ∧) toets.

### Afstemmen met de hand:

Druk zo vaak als nodig is op de TUNING toets om af te stemmen op de gewenste zender.

### Automatisch afstemmen:

Wanneer de TUNING toets meer dan 0,5 seconden ingedrukt wordt gehouden, zal het automatisch afstemmen beginnen en stoppen bij de eerste zender die ontvangen kan worden.

### Opmerkingen:

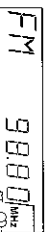
- Bij radiostoring, is het mogelijk dat het automatisch afstemmen automatisch op dat punt blijft staan.
- Het automatisch afstemmen zal signalen van zwakke zenders overslaan.
- Druk nog eens op de TUNING toets om het automatisch afstemmen te stoppen.

### Ontvangen van FM stereo uitzendingen:

Druk op de FUNCTION (TUNER (BAND)) toets zodat de "ST" indicator oplicht.

"ST" wordt getoond indien het FM programma stereo wordt uitgezonden.

• Als de FM ontvangst zwak is, kunt u op de FUNCTION (TUNER (BAND)) toets drukken zodat de "ST" indicator uit gaat. De ontvangst wordt nu mono en het geluid zal duidelijker worden.



FM-stereofunctie indicator

FM-stereo-ontvangst indicator



# Luisteren naar een opgeslagen zender

## ■ Zenders opslaan in het geheugen

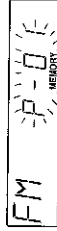
U kunt 40 AM en FM zenders in het geheugen opslaan en deze met een druk op een toets weer oproepen. (Voorkeuzezenders)

**1** Voer de stappen 1 - 3 uit onder "Luisteren naar de radio" op bladzijde 13.

**2** Druk op de MEMORY/SET (MEMORY) toets om de functie voor het programmeren van zenders te activeren.

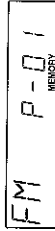


**3** Druk binnen 5 seconden op de PRESET (✓ of ^) toets om het voorkeuzendernummer te selecteren.



Programmeer de zenders op volgorde in het geheugen beginnende met voorkeuzendernummer 1.

**4** Druk binnen 5 seconden op de MEMORY/SET (MEMORY) toets om deze zender in het geheugen op te slaan.



Als de "MEMORY" indicator en de aanduiding van het voorkeuzendernummer doven alvorens de zender in het geheugen is ingevoerd, dient de procedure te worden herhaald vanaf stap 2.

**5** Herhaal de stappen 1 - 4 om andere zenders in te stellen of om een voorkeuzender te wijzigen.

Wanneer een nieuwe zender in het geheugen opgeslagen wordt, zal de eerder opgeslagen zender worden gewist.

## Opmerking:

De backup functie kan de opgeslagen zenders een paar uur in het geheugen houden in geval van een stroomstoring of wanneer de stekker uit het stopcontact raakt.

## ■ Instellen van een opgeslagen zender

Druk de PRESET (✓ of ^) toets korter dan 0,5 seconden in om op de gewenste zender af te stemmen.



Voorkeuzekanaal

Frequentie en frequentie-band

## ■ Aftasten van de voorkeuzezenders

De in het geheugen opgeslagen zenders kunnen automatisch worden afgetaast. (Aftasten voorkeuzegeheugen)

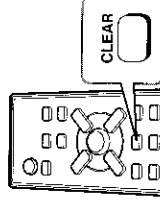
**1** Houd de PRESET (✓ of ^) toets tenminste 0,5 seconden ingedrukt.

Het voorkeuzezendernummer gaat knipperen en er zal op volgorde 5 seconden lang op elk van de geprogrammeerde zenders worden afgestemd.

**2** Druk nog een keer op de PRESET (✓ of ^) toets wanneer u de gewenste zender gevonden heeft.

## ■ Wissen van een opgeslagen zender

- 1 Roep een opgeslagen zender op.
- 2 Druk op de MEMORY/SET (MEMORY) toets terwijl dit op het display staat.
- 3 Druk binnen 5 seconden op de CLEAR toets op de afstandsbediening.

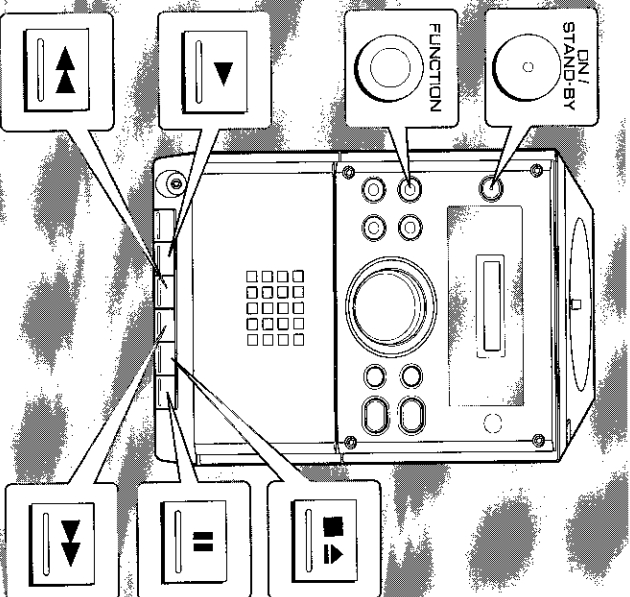
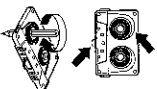


## Cassette weergave

## Luisteren naar een cassette

## Alvorens weergave:

- Voor een optimaal geluid moet u normaal of low-noise cassettes voor weergave gebruiken. (Materiaal of CrO<sub>2</sub> worden afgeraden.)
- Gebruik geen C-120 cassettes of banden van slechte kwaliteit; daar deze storingen kunnen veroorzaken.
- Draai de band met bijvoorbild een pen strak alvorens een cassette in de cassettehouder te plaatsen.



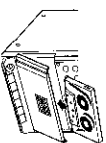
**1** Druk op de ON/STAND-BY toets om het systeem aan te schakelen.

**2** Houd de FUNCTION toets ingedrukt tot "TAPE" op het display verschijnt.

Bij gebruik van de afdruksbediening dient u de TAPE toets in te drukken.

**3** Druk op de ■ ▲ toets om de cassettevak te openen.

**4** Plaats een cassette in het cassettevak met de af te spelen kant naar u toe gericht.



**5** Sluit het cassettevak.

**6** Druk op de ► toets om de weergave te starten.

**Stoppen van de weergave:**

Druk op de ■ ▲ toets.

**Snel door-/terugspoelen:**

Druk op de ■ ▲ toets om de cassette snel door te spoelen en druk vervolgens op de ►► toets. Druk op de ■ ▲ toets voor het terugspoelen en druk vervolgens op de ◀◀ toets.

**Onderbreken van de weergave:**

Druk tijdens de weergave op de ■■ toets.

Druk nogmaals op de ■■ toets om de weergave te hervatten.

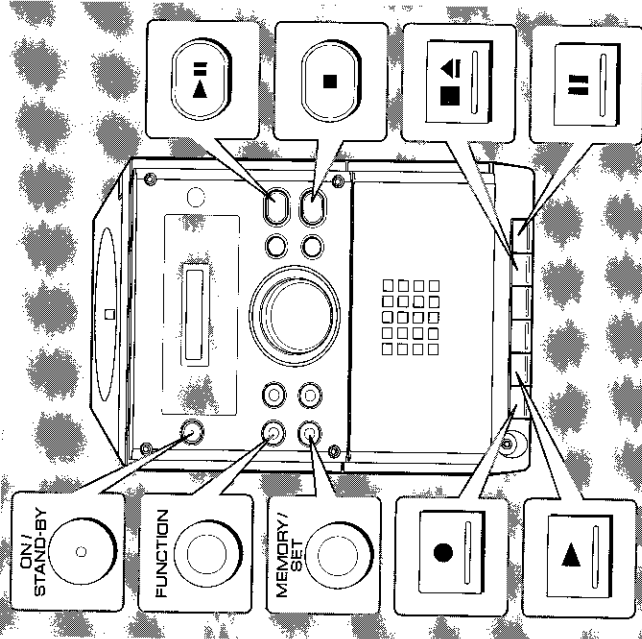
**Let op:**

- Druk tijdens het snel door- of terugspoelen niet op de ■■ toets. De ◀◀ of ►► toets springt anders bij het eind van de band niet terug. U moet in dat geval op de ■ ▲ toets drukken.
- Druk alvorens de bandtransportfunctie over te schakelen eerst op de ■ ▲ toets.

# Opnemen op een cassette

## Alvorens opname:

- Wanneer u belangrijke dingen wilt opnemen, kunt u het beste eerst een test maken om er zeker van te kunnen zijn dat alles goed wordt opgenomen.
- SHARP is niet aansprakelijk voor beschadiging of het verliezen van een opname vanwege een onjuiste werking van dit toestel.
- Het volume en het geluid kunnen worden geregeld zonder dat dit invloed heeft op het opgenomen signaal (Variabele geluidsmonitor).
- **Gebruik uitsluitend normaalcassettes voor opname. Gebruik geen metaal of CrO<sub>2</sub> cassettes.**



## ■ Opname van een CD

- 1 Druk op de ON/STAND-BY toets om de stroom in te schakelen.**
- 2 Houd de FUNCTION toets ingedrukt tot "Cd disc" op het display verschijnt.**  
Bij gebruik van de afstandsbediening dient u de CD toets in te drukken.
- 3 Plaats de gewenste disc.**
- 4 Plaats een cassette in het cassettevak met de op te nemen kant naar u toe gericht.**  
Spoel de band voorbij de voor opname onbruikbare aanloopstrook.
- 5 Druk op de II toets.**
- 6 Door een druk op de ● toets wordt tevens de ► toets geactiveerd.**
- 7 Druk nogmaals op de II toets om de pauzefunctie te annuleren.**
- 8 Druk voor CD op de ►II (►) toets.**

## Geprogrammeerde opname:

- 1 Programmeer fragmenten. (Zie bladzijde 12.)
- 2 Druk op de II toets.
- 3 Door een druk op de ● toets wordt tevens de ► toets geactiveerd.
- 4 Druk nogmaals op de II toets om de pauzefunctie te annuleren.
- 5 Druk voor CD op de ►II (►) toets.

## Onderbreken van de opname:

Druk op de II toets.  
Druk op de ► toets om de opname te hervatten.

## Stoppen van de opname:

Druk op de ► toets.  
Het bandtransport stopt.

## Opname van een cassette

## Opnemen op een cassette (vervolg)

## ■ Opname van de radio

- 1 **Stem af op de gewenste zender.** (Zie bladzijde 13.)
- 2 **Plaats een cassette in het cassettevak met de op te nemen kant naar u toe gericht.**  
Spoel de band voorbij de voor opname onbruikbare aanloopstrook.
- 3 **Druk op de II toets.**
- 4 **Door een druk op de ● toets wordt tevens de ► toets geactiveerd.**
- 5 **Druk nogmaals op de II toets om de opname te starten.**

**Stoppen van de opname:**

Druk op de ■ ▲ toets.

**Opmerking:**

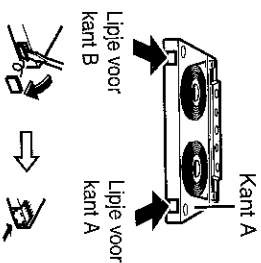
Als u bij het opnemen van een AM zender een fluittoon hoort, dient u de AM ringantenne te verplaatsen.

## ■ Wissen van een opgenomen cassette

1. Plaats de te wissen cassette in de cassettehouder met de wissen kant naar u toe gericht.
2. Houd de FUNCTION toets ingedrukt tot "TAPE" op het display verschijnt.
3. Door een druk op de ● toets wordt tevens de ► toets geactiveerd en het wissen gestart.

**Wispreventieelpe van cassettes:**

- Voor opname op een cassette, moet u controleren dat de wispreventieelpe niet zijn verwijderd. Cassettes hebben wispreventieelpe die kunnen worden verwijderd om het per ongeluk opnemen of wissen te voorkomen.
- Voor het beschermen van een opname moet u het wispreventieelpe na de opname verwijderen. Wilt u later toch op deze cassette opnemen, dan moet u de opening van het wispreventieelpe met plakband bedekken.



# Timer en inslaaptimer bediening

Dit kan alleen worden uitgevoerd met de afstandsbediening.

## Timer-gestuurde weergave:

Het toestel gaat aan en geeft de gewenste signaalbron (CD, tuner) weer op de ingestelde tijd.

## Bediening slaaptimer:

De radio en de CD-speler kunnen beide automatisch worden uitgeschakeld.

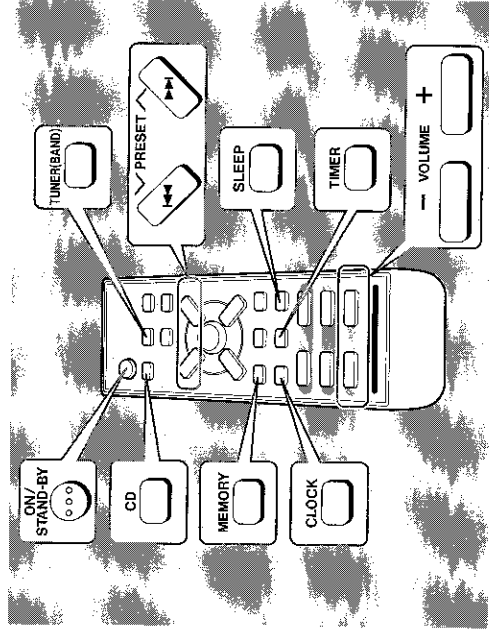
## Opmerking:

Timerweergave en de inslaaptimer kunnen niet voor een cassette worden gebruikt.










### Voor u de timer in gaat stellen:

- 1 Druk op de CLOCK toets om te controleren of de klok gelijk loopt.
- 2 Doe de disc die wilt afspelen in het toestel.

19:30



## ■ Timer-gestuurd weergeven

- 1 Druk op de ON/STAND-BY toets om de spanning in te schakelen.
  - 2 Druk op de CD of TUNER (BAND) toets om de gewenste functie te kiezen.  
Nadat u de TUNER (BAND) heeft gekozen, kunt u afstemmen op de gewenste zender.
  - 3 Stel het volume in met de VOLUME toetsen.  
Zet het volume niet te hoog.
  - 4 Druk op de TIMER toets en vervolgens binnen 6 seconden op de MEMORY toets.  
  
  - 5 Druk binnen 1 minuten op de PRESET (✓ of ^) toets om het aantal uren voor het begintijdsp in te voeren en druk vervolgens op de MEMORY toets.  
  
  - 6 Druk binnen 1 minuten op de PRESET (✓ of ^) toets om het aantal minuten voor het begintijdsp in te voeren en druk vervolgens op de MEMORY toets.
    - De begintijd, functie en volume voor de timer-gestuurde weergave zullen worden getoond, waarna het toestel automatisch uit (standby) zal gaan.
    - "E" licht op en de huidige tijd wordt getoond.   2:00:00
- Annuleren van de timer-gestuurde weergave:**  
Druk op de ON/STAND-BY toets om de stroom in te schakelen.

Vervolg op de volgende bladzijde

## Geavanceerde mogelijkheden

### Timer en inslaaptimer bediening (vervolg)

#### 7 Wanneer de ingestelde tijd bereikt wordt, zal de weergave beginnen.

Het volume neemt geleidelijk toe tot het volume bereikt wordt dat u gebruikte voordat uw systeem in de timer-standbyfunctie ging.

#### 8 Het toestel schakelt een uur na het starten van de timer-gestuurde weergave in de standbyfunctie. Indien de speelduur van de CD echter korter dan een uur is, zal de standbyfunctie na de weergave worden geactiveerd.

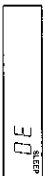
#### Resetten of wijzigen van de instelling van de timer:

Voer "Timer-gestuurde weergave" van het begin af aan uit.

#### ■ Slaaptimer

##### 1 Geef de gewenste geluidsbron weer.

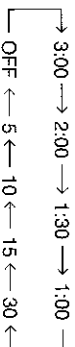
##### 2 Druk op de SLEEP toets.



#### Veranderen van de slaaptijd:

Druk herhaaldelijk op de SLEEP toets om de gewenste tijd voor het inslapen te kiezen. De tijd wordt met de volgende stap verlaagd.

De inslaaptijd kan ook nog worden veranderd als de inslaaptimer reeds in werking is.



##### 3 Uw systeem gaat automatisch in de standby-stand wanneer de ingestelde tijd verstreken is.

Het volume zal 1 minuut voor de inslaaptimer afgelopen is, worden verlaagd.

#### Annuleren van de inslaaptimer:

Druk op de ON/STAND-BY toets terwijl "SLEEP" wordt getoond. Druk op de SLEEP toets totdat "OFF" op het display verschijnt om de inslaaptimer te annuleren zonder het systeem standby te schakelen.

#### Controleren van de resterende slaaptijd:

Druk op een keerde SLEEP toets terwijl de slaaptimer in bedrijf is.

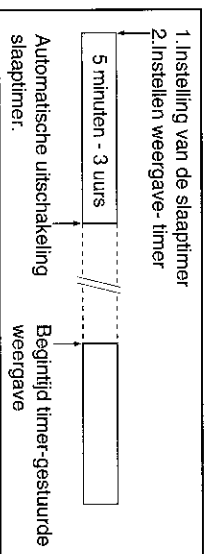
De resterende inslaaptijd wordt ongeveer 5 seconden lang getoond.

#### ■ Gebruik van de timer en de inslaaptimer samen

Voorbeeld: In slaap vallen en wakker worden met dezelfde radiozender.  
U kunt alleen dezelfde signaalbron laten weergeven (de functie kan niet worden omgeschakeld).

##### 1 Stel de inslaaptijd in (stappen 1 - 2, bladzijde 19).

##### 2 Stel de begintijd timer-gestuurde weergave in (stappen 4 - 6, bladzijde 18) wanneer de inslaaptimer is ingesteld.



# Tabel probleemoplossing

Veel vermeende problemen kunnen door de gebruiker zelf worden opgelost, zonder een reparateur in te schakelen. Als er iets mis lijkt met dit product, dient u eerst de onderstaande punten te controleren voor u contact opneemt met uw erkende SHARP dealer of servicecentrum.

## ■ Algemeen

Symptoom	Mogelijke oorzaak
De klok loopt niet gelijk.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Is er een stroomstoring geweest? Stel de klok opnieuw in. (Zie bladzijde 8.)</li> </ul>
Het toestel reageert niet na een druk op een toets.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zet dit toestel in de standby-stand en zet het vervolgens weer aan.</li> <li>Als het toestel nog steeds niet naar behoren functioneert, dient u het te resetten. (Zie bladzijde 21.)</li> </ul>
Geen geluid.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Staat het volumeniveau op "0"?</li> <li>Is de hoofdtelefoon aangesloten?</li> <li>Sluiten de luidsprekersnoeren kort?</li> </ul>

## ■ CD-speler

De weergave begint niet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zit de disc misschien ondersteboven in het toestel?</li> </ul>
De weergave stopt halverwege of verloopt niet naar behoren.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Voldoet de disc aan de standaarden?</li> <li>Is de disc vervormd of bekrast?</li> </ul>
Het weergegeven geluid slaat over of stopt middenin een fragment.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Is het toestel onderhevig aan trillingen?</li> <li>Is de disc erg vuil?</li> <li>Heeft zich wellicht condens gevormd binnenin het toestel?</li> </ul>

## ■ Tuner

De radio maakt achter elkaar ongebruikelijke geluiden.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Staat het toestel dicht bij een TV of computer?</li> <li>Staat de FM- of AM-antenne wel goed? Zorg dat de antenne uit de buurt van het netsnoer ligt.</li> </ul>
--	---

## ■ Cassettedeck

Kan niet opnemen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Is het wispreventieelipje misschien verwijderd?</li> </ul>
Fragmenten kunnen niet met behoorlijke geluidskwaliteit worden opgenomen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Is dit een normale band? (U kunt niet opnemen op een metaal of CrO<sub>2</sub> band.)</li> </ul>
Er kan niet volledig gewist worden.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Is de band los opgespoeld?</li> </ul>
Geluid slaat over.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Is de band uitgerekt?</li> </ul>
Hoge tonen niet hoorbaar.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zijn de capstan, de aandrukrollen of de koppen vuil?</li> </ul>
Zwevend geluid.	

## ■ Afstandsbediening

De afstandsbediening werkt niet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zit de stekker van het toestel in het stopcontact?</li> <li>Zijn de batterijen met de polen in de juiste richting ingezet?</li> <li>Zijn de batterijen leeg?</li> <li>Is de afstand of de hoek verkeerd?</li> <li>Valt er sterk licht op de sensor voor de afstandsbediening?</li> </ul>
----------------------------------	---

## Bij problemen

Wanneer dit product wordt blootgesteld aan sterke invloeden van buitentaf (mechanische schokken, abnormale statische elektriciteit, abnormale netspanning als gevolg van blikseminslag, enz.) of wanneer het toestel onjuist bediend wordt, is het mogelijk dat er storingen optreden.

**Als zich een dergelijk probleem voordoet, dient u het volgende te doen:**

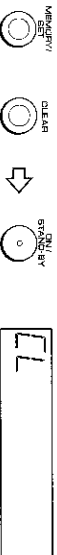
- 1 Zet het toestel uit (standby) en vervolgens weer aan.
- 2 Haal de stekker even uit het stopcontact; en schakel daarna de stroom weer in indien het toestel door de voorgaande handeling niet werd teruggesteld.

### Opmerking:

Indien geen van de handelingen hierboven het toestel terugstelt, moet u het hele geheugen wissen.

## Wissen van het gehele geheugen (terugstellen)

- 1 Druk op de ON/STAND-BY toets om het toestel in de standby-stand te zetten.
- 2 Houd de MEMORY/SET en de CLEAR toets ingedrukt en druk tegelijkertijd op de ON/STAND-BY toets totdat "CL" verschijnt.



### Let op:

Deze handeling wist alle in het geheugen opgeslagen gegevens, inclusief de klok- en timer -instellingen, voorkeuzezenders en CD-programma's.

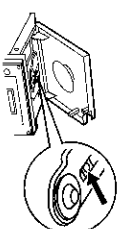
## Condensatie

Door plotselinge temperatuurverschillen en opslag of gebruik in een zeer vochtige ruimte wordt condens in het toestel (op de CD-afstellers, cassettekoppelen, enz.) of op de zender van de afstandsbediening gevormd. Het toestel functioneert mogelijk niet juist door condens. U moet in geval van condensvorming de stroom ingeschakeld laten zonder een disc (of cassette) geplaatst en wachten totdat normale weergave weer mogelijk is (ongeveer 1 uur). Veeg condens met een zachte doek van de zender van de afstandsbediening af; anders kan deze voor bediening te gebruiken.

## Onderhoud

### Schoonmaken van de CD pick-up lens

Raak de afstellers niet aan. Reinig de afstellers met een droog wattenstokje indien er vingerafdrukken, vuil of stof op de afstellers is.



### Reinigen van de behuizing

Neem de behuizing van tijd tot tijd af met een zachte doek en een slipsoepje en wrijf na met een droge doek.

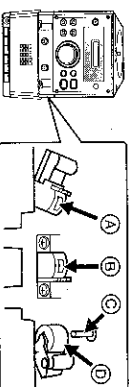
### Let op:

- Gebruik geen chemische middelen voor het reinigen. (benzine, verdunder enz.). Deze kunnen de afwerking van de behuizing aantasten.
- Probeer in geen geval het binnenwerk van het toestel te smeren. Dit kan storingen veroorzaken.

### Reinigen van de onderdelen die contact maken met de band

- Vulle koppelen, aandrijfrijs en aandrukrol kunnen de geluidskwaliteit aantasten en vastlopen van de band in het transportmechanisme veroorzaken. Maak deze onderdelen daarom regelmatig schoon met gebruik van een in de handel verkrijgbare reinigingsset of een wattenstokje bevochtigd met een weinig alcohol.

- Bij het reinigen van de koppelen, de aandrukrollen enz. dient u de stekker van het toestel uit het stopcontact te halen vanwege de hoge spanningen in het binnenwerk.



- Wiskopp
- Opname-/weergave-kop
- Capstan
- Aandrukrol

- Na langdurig gebruik is het mogelijk dat de koppelen van het cassette-deck en de capstan gemagnetiseerd raken, wat zal resulteren in een slechte geluidskwaliteit. U dient deze onderdelen tenminste eenmaal per 30 uur weergave-/opnametijd te demagnetiseren met een los in de handel verkrijgbare demagnetiseur. Lees de instructies van de demagnetiseur zorgvuldig door voor u deze gaat gebruiken.



# Technische gegevens

SHARP behoudt zich het recht voor om het ontwerp en de technische gegevens aan te passen tenwille van productverbeteringen zonder mededeling vooraf. De waarden gegeven in het gedeelte "Technische gegevens" zijn gebaseerd op een gemiddeld model van de productielijn. Er kunnen echter lichte afwijkingen bestaan per individueel toestel.

## ■ Algemeen

<b>Voedingsbron</b>	230 V wisselstroom, 50 Hz
<b>Stroomverbruik</b>	Stroom ingeschakeld: 25 W Stroom standby: 0,9 W
<b>Afmetingen</b>	Breedte: 160 mm Hoogte: 242 mm Diepte: 250 mm
<b>Gewicht</b>	2,3 kg

## ■ Versteker

<b>Uitgangsvermogen</b>	PMPO: 30 W (totaal) MPO: 15 W (7,5 W + 7,5 W) (DIN 45 324) RMS: 10 W (5 W + 5 W) (DIN 45 324)
<b>Uitgangsaansluitingen</b>	Luidsprekers: 4 Ohm Hooftelefoon: 16 - 50 Ohm (aanbevolen: 32 Ohm)

## ■ Tuner

<b>Frequentiebereik</b>	FM: 87,5 - 108 MHz AM: 522 - 1.620 kHz
-------------------------	---

## ■ CD-speler

<b>Type</b>	Compactdisc-speler
<b>Signaalflezing</b>	Geen contact makende, 3-straals laserleeskop
<b>D/A converter</b>	1-bit D/A converter
<b>Frequentiebereik</b>	20 - 20.000 Hz
<b>Dynamisch bereik</b>	90 dB (1 kHz)

## ■ Cassetedeck

<b>Frequentiebereik</b>	125 - 8.000 Hz (normal cassette)
<b>Signaal/ruisverhouding</b>	50 dB (opname/weergave)
<b>Wow en flutter</b>	0,35 % (DIN 45 511)

## ■ Luidspreker

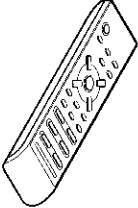
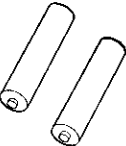
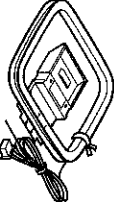
<b>Type</b>	10 cm luidspreker met volledig bereik
<b>Maximum ingangsvermogen</b>	10 W
<b>Opgegeven ingangsvermogen</b>	5 W
<b>Impedantie</b>	4 Ohm
<b>Afmetingen</b>	Breedte: 130 mm Hoogte: 240 mm Diepte: 161 mm
<b>Gewicht</b>	1,4 kg/per stuk

## Introdução

Parabêns por comprar este produto SHARP. Para obter o melhor desempenho deste produto, por favor leia este manual cuidadosamente. Ele o mostrará como operar seu produto SHARP.

## Acessórios

Favor confirmar que os seguintes acessórios estão incluídos:

 <p>Controle remoto × 1</p>	 <p>Pilha de tamanho "AAA" (UM-4, R03, HP-16 ou semelhante) × 2</p>
 <p>Antena espiral AM/FM × 1</p>	

### Nota:

Somente os acessórios acima são incluídos.

## Conteúdo

	Página
■ <b>Informação geral</b>	
Precauções .....	2
Controles e indicadores .....	3, 4
■ <b>Preparação para uso</b>	
Conexões de sistema .....	5, 6
Controle remoto .....	6
■ <b>Operação básica</b>	
Controle de som .....	7
Ajuste do relógio .....	8
■ <b>Reprodução de CD</b>	
Escutando um CD .....	9 - 11
Reprodução programada .....	12
■ <b>Rádio</b>	
Escutando o rádio .....	13
Escutando uma estação memorizada .....	14
■ <b>Reprodução de fita</b>	
Escutando uma fita cassette .....	15
■ <b>Gravação de fita</b>	
Gravação em uma fita cassette .....	16, 17
■ <b>Características avançadas</b>	
Temporizador e operação de dormir .....	18, 19
■ <b>Referências</b>	
Quadro de diagnóstico de falhas .....	20, 21
Manutenção .....	21
Especificações .....	22